

GUIDE DE L'ÉLÈVE POUR LES TRAVAUX DE MATURITÉ 2025

Travaux de maturité 2025 - Guide de l'élève

1	Rap	pels	3
	1.1	Cadre légal	3
	1.2	Objectifs	3
2	Ľéva	aluation	4
	2.1	Evaluation formative pendant le TM	4
	2.2	Evaluation certificative à la fin du travail	4
	2.3	Journal de bord	4
3	Le c	alendrier	5
4	Le d	lossier écrit	6
	4.1	Rapport et résumé	6
	4.2	Fraude	6
5	La p	orésentation orale	10
6	Élèv	ves de 2M qui doublent leur 2M	10
7	Élèv	ves de 3M qui doublent leur 3M	10
8	Doc	uments	11
9	Ann	exes	17

1 Rappels

1.1 Cadre légal

En résumé, les différents textes officiels indiquent que dans l'Ecole de Maturité, entre la 2° et la 3° année, chaque élève effectuera, seul ou en équipe, un travail autonome d'une certaine importance, qui fera l'objet d'un document écrit et d'une présentation orale.

Ce travail est évalué et donne lieu à une note annuelle en 3^e année.

Son titre est mentionné sur le certificat de maturité gymnasiale.

Pour le cadre légal complet, veuillez vous référer aux premières pages de la brochure "Modalités d'inscription aux Travaux de Maturité".

1.2 Objectifs

Le travail de maturité (TM) est une démarche dont les objectifs sont notamment :

- de développer une réflexion critique;
- de chercher, d'évaluer, de structurer et d'exploiter des informations ;
- d'acquérir et de pratiquer des méthodes de travail adéquates;
- de communiquer ses idées, sa démarche et les résultats de ses recherches;
- de développer sa motivation, sa curiosité et son ouverture d'esprit;
- de décloisonner les savoirs.

Le TM est un travail de longue haleine qui se veut formateur. L'élève doit mettre en œuvre un certain nombre de compétences aussi bien au niveau des savoirs et des connaissances que des méthodes et des attitudes face à ce type de travail.

GYRE | AF | 1.0 | 20241117-1854 3 / 22

2 L'évaluation

2.1 Evaluation formative pendant le TM

Une évaluation est dite formative lorsqu'elle vise à contrôler le déroulement d'une démarche d'apprentissage. Elle a pour objet d'informer l'élève et de révéler des difficultés d'apprentissage pour mettre en place des stratégies qui lui permettront de progresser. Le *Journal de bord* et l'évaluation intermédiaire favorisent une approche formative.

2.2 Evaluation certificative à la fin du travail

Le Travail de Maturité donne lieu à une note annuelle en 3^e année.

L'élève qui répète la 3M choisit, pour le début de l'année scolaire, soit de conserver sa note, soit d'effectuer un nouveau Travail de Maturité. Dans ce dernier cas, la note attribuée au premier travail n'est pas conservée.

L'évaluation finale du Travail de Maturité est certificative sans remédiation. C'est une note qui a un poids équivalent à toute autre branche évaluée dans le bulletin final des élèves. Elle est exprimée au demi-point.

2.3 Journal de bord

Le Journal de bord appartient à l'élève. C'est le document de référence pour l'accompagnement d'un travail de maturité. Il sert à l'évaluation formative et certificative du travail. Il remplit plusieurs fonctions :

- clarifier et faciliter cette évaluation sur la base d'au minimum 5 procès-verbaux (PV);
- garantir la qualité du travail et assurer un suivi de la progression;
- permettre aux deux parties (élève et répondant) de garder des traces de la progression du travail (photocopies des PV à conserver).

3 Le calendrier

Les répondants peuvent sont bien sûr libres de compléter ce calendrier avec des dates supplémentaires (rendus intermédiaires par exemple).

2.10.2024 Les élèves de 2M assistent à une **séance de présentation des thèmes** de TM.

Ils rencontrent les maîtres pour des questions et des éclaircissements (17h30-19h).

Du 4 au 31.10.2024 L'inscription a lieu **en ligne** avant le 31 octobre à 18h.

Les élèves de 2M arrêtent leur choix sur 3 thèmes/sujets (dans 3 branches différentes) par

ordre de préférence.

18.11.2024 Les **choix définitifs de thématique et répondant** sont communiqués.

A partir de cette date, les élèves et les répondants TM peuvent se contacter mais il n'y a aucune obligation (premiers contacts). Les élèves peuvent commencer les recherches pour leur TM dès que les thématiques et répondants sont attribués. Les répondants TM doivent contacter leur(s) élève(s) pour leur indiquer la date de leur première rencontre qui doit

avoir lieu en tout cas avant le 31.01.2025.

4.12.2024 Les élèves de 2M assistent à au moins 2 présentations orales de TM d'élèves de 3M.

Du 27.01 au 7.02.2025 Des **ateliers méthodologiques** pour les TM sont organisés à la BCU.

Les dates précises et horaires seront communiqués ultérieurement.

31.01.2025 "Code déontologique et attestation de signature" à remettre au répondant.

24.02.2025 Le **sujet définitif** du TM est validé par le répondant.

Du 7 au 11.04.2025 Semaine spéciale :

3 jours sont dédiés aux TM, ainsi qu'à des ateliers "bibliographie pour les TM" à la BCU. Les ateliers durent 1 période et ont lieu par classe. Les élèves peuvent rencontrer leur répondant, organiser des entretiens avec des spécialistes de leur sujet, planifier des expériences... Ils élaborent un projet de recherche et de travail. Ils fixent un programme

quotidien et un objectif de travail avec leur répondant.

Du 19 au 27.05.2025 Une **évaluation intermédiaire** du travail est organisée par le répondant.

Cette évaluation est purement indicative et formative. Elle amène le répondant à proposer d'éventuelles remédiations. C'est l'occasion pour l'élève d'avoir un premier retour sur son TM, en particulier sur sa méthode de travail. L'évaluation intermédiaire originale est gardée

par le répondant, une copie est transmise à l'élève.

1.09.2025 Remise d'une première version complète du TM.

Date limite suggérée, à confirmer avec le répondant TM. Sur cette base, le répondant peut

rendre une seconde évaluation intermédiaire, purement formative.

31.10.2025 Date limite pour la **remise de la version définitive du TM** au répondant.

Version(s) papier(s) et/ou électronique(s) selon consigne du répondant. Une version électronique (format pdf) doit être envoyée à la doyenne responsable des TM ainsi que la feuille de résumé (amandine.forny@vd.ch). Aucun délai supplémentaire n'est accordé.

Du 1 au 5.12.2025 Présentation orale et évaluation finale.

GYRE | AF | 1.0 | 20241117-1854 5 / 22

4 Le dossier écrit

4.1 Rapport et résumé

Lors de la remise du TM, chaque élève ou groupe d'élèves remet autant d'exemplaires du travail écrit que demandé par le répondant, une version électronique ainsi qu'une page de résumé (cf. Annexe).

Le rapport écrit du TM doit être d'une ampleur maîtrisable. Il n'est qu'un des éléments de l'évaluation finale et ne doit pas prendre une place exagérée. Pour la partie rédactionnelle, le rapport comptera :

- Pour un élève seul, environ 20 pages ou 6'000 à 7'000 mots;
- Pour un groupe de deux ou trois élèves, environ 25 pages ou 7'000 à 8'000 mots.

Pour une production (enregistrement audio ou vidéo, œuvre artistique ou toute autre forme d'expression), la forme et le contenu du rapport méthodologique sont à discuter avec le répondant (cf. Annexe). Dans tous les cas, un dossier écrit est nécessaire pour expliquer le projet, la problématique, la démarche et les références bibliographiques.

4.2 Fraude

Le plagiat, la fabrication et la falsification des résultats d'une recherche sont unanimement considérés comme des fautes graves passibles de sanctions, voire de poursuites pénales. Cela inclut les outils d'intelligence artificielle (IA), lorsque son utilisation n'est pas citée.

Pour information, les maîtres disposent d'un logiciel leur permettant de détecter tout emprunt non autorisé.

Le document suivant est proposé par l'Université d'Ottawa (Canada) et permet de mieux comprendre les règles et usages pour éviter le plagiat (www.uottawa.ca/academic/info/index/plagiat_fr.PDF).

COMMENT ÉVITER LE PLAGIAT

PLAGIER, c'est voler les mots (parlés ou écrits), les idées, les théories, les faits (qui ne sont pas considérés comme des connaissances générales), les statistiques, les oeuvres d'art, etc. d'une autre personne en les faisant passer pour les vôtres. La traduction partielle ou totale des textes d'autrui constitue une forme de plagiat si la source n'est pas indiquée.

Évidemment, on ne peut pas toujours être original. Il est donc tout à fait normal de s'inspirer des écrits et des pensées des autres. Cependant, il faut le faire de façon acceptable afin de ne pas se rendre coupable de plagiat.

PRINCIPES

- Tout emprunt cité textuellement doit être placé entre guillemets et accompagné d'une référence complète (nom de l'auteur, date, pages).*
- Il est inacceptable de paraphraser les mots d'un autre en les faisant passer pour les vôtres.
- Tout emprunt d'idées doit être accompagné d'une référence complète.

^{*} Les textes consultés sur Internet font partie des sources qu'il faut citer.

EXEMPLES

Vous voulez vous servir du texte suivant :

Bien qu'elles représentent partout plus de la moitié de la population, les femmes comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral. Depuis quelques décennies, les femmes sont de plus en plus nombreuses à embrasser des professions traditionnellement réservées aux hommes; pourtant, l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes.*

* Brodie, Janine avec le concours de Célia Chandler, «Les femmes et le processus électoral au Canada» in K. Megyery, *Les femmes et la politique canadienne*, Toronto, Dundern Press, 1991, 3-4.

☼ CEQUIESTINACCEPTABLE ☺

Vous avez écrit*:

Même si les femmes représentent partout plus de la moitié de la population, elles comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral. Depuis quelques décennies, les femmes sont de plus en plus nombreuses à embrasser des professions traditionnellement réservées aux hommes; pourtant, l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes.

Vous avez écrit :

Même si les femmes constituent plus de 50% de la population, il est rare qu'elles possèdent des postes élevés dans le domaine de la politique. En fait, la domination des hommes peut être plus facilement aperçue dans le domaine électoral. Cependant, même si, depuis quelques dizaines d'années, les femmes occupent de plus en plus de postes qui étaient dominés par les hommes, il demeure qu'il est très difficile pour les femmes canadiennes d'accéder à des postes législatifs.

Vous avez écrit* :

Même si les femmes représentent plus de 50% de la population, il est rare qu'elles comptent plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. En fait, le domaine électoral est le lieu où la domination des hommes se fait davantage sentir. Cependant, même si depuis quelques dizaines d'années, les femmes occupent de plus en plus de postes traditionnellement réservés aux hommes, l'accession à une charge législative reste un objectif difficilement accessible pour la plupart des Canadiennes (Brodie, 1991 : 3).

Inacceptable parce que:

L'extrait a simplement été recopié, sans guillemets ni indication de source.

Inacceptable parce que :

• Les mots sont changés, mais les idées sont empruntées, et il n'y a aucune référence.(On ne peut pas simplement remplacer les mots d'un autre par des synonymes.)

Inacceptable parce que :

 Même si l'auteur, son oeuvre et les pages sont indiqués, les mots en gras sont ceux de l'auteur et ils ne sont pas placés entre guillemets.

^{*} Les mots en caractères gras sont ceux du texte-source.

© CEQUIEST ACCEPTABLE ©

Vous avez écrit:

Selon Brodie, «[B]ien qu'elles représentent partout plus de la moitié de la population, les femmes comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral.» (1991 : 3)

Acceptable parce que :

- L'extrait est placé entre guillemets, et la source est citée. *
- * La présentation des références varie selon les disciplines. Consultez vos professeurs.

Vous avez écrit :

Comme le rappelle Brodie (1991 : 3), de plus en plus de femmes occupent des postes dominés par les hommes et «l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes».

Acceptable parce que:

- Vous avez brièvement exprimé en vos propres termes l'essentiel de ce que l'auteur a dit en deux phrases.
- Vous avez placé entre guillemets ce que vous avez emprunté textuellement à l'auteur.

Vous avez écrit :

Selon Brodie (1991), même si les femmes accèdent de plus en plus à des postes jadis dominés par les hommes, elles demeurent très sous-représentées dans le domaine de la politique.

Acceptable parce que:

- L'idée est résumée en des termes autres que ceux de l'auteur (bonne paraphrase).
- L'auteur et son oeuvre sont cités.

5 La présentation orale

Lors de la présentation orale, l'élève porte un regard critique sur son travail. Il doit fournir un effort de présentation portant sur les compétences acquises et sur la démarche de son travail qu'il doit rendre accessible et intelligible.

La durée de la présentation doit être comprise entre 20 et 30 minutes (élève seul ou groupe d'élèves).

L'évaluation de la présentation est fondée sur la pertinence de la réflexion orale et de la synthèse, sur la clarté de la présentation et sur la qualité de l'analyse, ainsi que sur la capacité du/des auteurs du travail à répondre aux questions du jury.

Les critères d'évaluation de la présentation du Travail de Maturité sont fixés par écrit avec les élèves avant la présentation orale.

L'évaluation finale du TM se traduit par une note portant pour une fourchette de 20 à 30% sur le processus, de 30 à 50% sur la production et le travail écrit et de 30 à 40% sur la présentation orale.

6 Élèves de 2M qui doublent leur 2M

Les élèves de 2^e année qui échouent en juin et doublent leur 2M ont la possibilité de continuer leur sujet de TM uniquement si le répondant donne son accord.

7 Élèves de 3M qui doublent leur 3M

Les élèves de 3^e année qui doublent leur 3M ont la possibilité de recommencer un TM, sur un nouveau sujet, pour remplacer leur note. Dans ce cas, l'élève prend contact avec la doyenne responsable des TM.

Le calendrier est le suivant :

- L'élève rend la version définitive finale du TM avant le 11 avril 2025.
- Le répondant organise la défense avant le 23 mai 2025.

Le répondant inscrit la note et le titre du TM dans Essaim au moment des bulletins de fin d'année.

10/22

8 Documents

Les documents suivants sont à disposition pour mener à bien le TM.

La feuille "Journal de Bord" peut être utilisée pour noter, au cours du travail, les étapes réalisées, les discussions, les commentaires, idées, problèmes rencontrés... Selon les consignes du répondant, les élèves peuvent choisir une autre forme de Journal de Bord (carnet personnel par exemple), mais les élèves doivent garder des traces écrites de l'avancement de leur TM.

La feuille procès-verbal (PV) d'entretien peut-être utilisée pour garder trave des rendez-vous élève-répondant.

Document 1 - Code de déontologie et attestation de signature

Document 2 - Exemple de Journal de Bord

Document 3 - Sujet Définitif du Travail de Maturité

Document 4 - Procès-verbal d'entretien (PV)

Document 5 - Résumé du Travail de Maturité

GYRE | AF | 1.0 | 20241117-1854 11 / 22



DOCUMENT OFFICIEL

Code déontologique et attestation de signature

Code de déontologie : plagiat

Le plagiat, la fabrication et la falsification des résultats d'une recherche sont unanimement considérés comme des fautes graves passibles de sanctions, voire de poursuites pénales.

Par conséquent les règles suivantes sont à respecter dans le Travail de Maturité :

- 1. L'utilisation de l'information doit respecter des règles éthiques simples mais strictes : le respect de la propriété intellectuelle et de la vérité interdit que l'on fasse passer pour sien, fût-ce par omission, un travail que l'on n'a pas accompli.
- Les sources doivent être citées clairement, de manière notamment à soumettre le travail au contrôle critique du lecteur.
- 3. En particulier, les étudiants veilleront à toujours bien distinguer ce qui revient à d'autres de ce qui leur est personnel :
 - Les citations d'auteurs sont signalées par des guillemets ou par les règles en usage dans la discipline ;
 - Si les citations sont modifiées légèrement, fût-ce par la mise en évidence de certains mots, on le signalera (par exemple en indiquant : « souligné par nous »);
 - Les commentaires qui suivent de près un texte ou les travaux qui sont de simples adaptations doivent être signalés comme tels (« ici, nous suivons les idées de X, en les adaptant à notre contexte »).
- 4. La bibliographie doit être précise et permettre de toujours retrouver la source (livres, articles, etc.).
- 5. Les informations non écrites importantes, recueillies oralement, doivent être signalées dans le texte selon les normes.
- 6. L'information spécifique recueillie sur Internet, doit être identifiable. Il n'est pas admissible de faire passer pour siens des travaux tout faits alors qu'ils ont été copiés sur un site. L'usage actuel consiste à signaler l'adresse URL ainsi que la date de consultation.

Respect du code de déontologie

J'ai pris connaissance et compris tous les éléments du code de déontologie.

Je m'engage à ne recourir à aucune démarche illégale pendant mon Travail de Maturité.

En cas de transgression des pratiques édictées dans le code de déontologie, la partie écrite du Travail de Maturité sera irrecevable et l'élève se verra attribuer la note 1 (un).

Nom :	Prénon	m:
Lieu et date	s:Signatu	ure de l'élève :

Le présent code est directement adapté du code de déontologie en matière d'emprunts, de citations et d'exploitation des sources diverses et de la Charte de l'Université de Lausanne. Chaque étudiant et répondant est convié à visiter le site http://responsable.unige.ch pour consulter une recherche exhaustive sur le plagiat en milieu scolaire et universitaire.

DOCUMENT À REMETTRE AU RÉPONDANT JUSQU'AU 31 JANVIER

Le répondant garde l'original et en donne une copie à l'élève.

JOURNAL DE BORD

En cours de travail, l'élève note en mentionnant la date :

- les étapes du travail réalisées ;
- les commentaires éventuels, les aspects négatifs ou positifs ;
- les problèmes rencontrés et les questions à poser ...



DOCUMENT OFFICIEL

Sujet Définitif du Travail de Maturité

Nom(s)									
Prénom(s)									
Classe(s)									
Classe(s)									
Titre provisoi	Titre provisoire du TM :								
5									
Répondant(s)	Répondant(s):								
Descriptif / p	roblématique (démarche p	projetée, plan, échéancier	.) :						

DOCUMENT À REMETTRE AU RÉPONDANT JUSQU'A FIN FEVRIER

Le répondant garde l'original et en donne une copie à l'élève.

Procès-verbal d'entretien (PV)

Date:	Durée de l'entretien :	
Personnes présentes :		
Contenu de l'entretien et état de	es travaux de(des) l'élève(s) :	:
Data du prochain entration :		Signatures du(des) l'élève(s) :
Date du prochain entretien :		Signatures du(des) i eleve(s) :
Objectifs pour la prochaine renc	ontre :	

DOCUMENT À GARDER PAR L'ELEVE JUSQU'A LA FIN DU TM (avec copie au répondant)



DOCUMENT OFFICIEL

Résumé du Travail de Maturité

Ce résumé se présente sous la forme d'une synthèse dactylographiée d'une page A4 au maximum.					
Nom(s)					
Prénom(s)					
Classe(s)					
Répondant(s)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Résumé du Travail de Maturité :					

DOCUMENT À REMETTRE AU RÉPONDANT AVEC LA VERSION FINALE DU TM

Signature de(des) l'élève(s) :

Date:

9 Annexes

Annexe 1 - Exemple de page de couverture

Annexe 2 - Règles de rédaction

Annexe 3 - Critères d'évaluation

ANNEXE 1 – EXEMPLE DE PAGE DE COUVERTURE

(sur papier fort)

GYMNASE DE RENENS

TRAVAIL DE MATURITE 2024

Tiers supérieur 14 à 18 pt

Tiers central 24 à 28 pt, corps épais

TITRE DU TRAVAIL DE MATURITE

SOUS-TITRE EVENTUEL

Tiers inférieur 12 à 14 pt

Répondant Nom du ou des répondants Prénom et NOM du ou des auteurs

Lieu, date

ANNEXE 2 – REGLES DE REDACTION

Les consignes qui suivent correspondent à un modèle parmi d'autres.

Par souci de cohérence, il convient de choisir un modèle et de demander aux élèves de s'y tenir.

Vous pouvez, par exemple, consulter les sites suivants :

https://library.aru.ac.uk/referencing/harvard.htm

https://www.uottawa.ca/vice-president-academic/sites/www.uottawa.ca.vice-president-

academic/files/integrite-dans-les-etudes-guide-de-l-etudiant.pdf

I. Les rubriques ordinaires d'un rapport

Les rubriques en italique sont facultatives

Pages préliminaires – page de couverture (cf. Annexe 2)

page de gardepage de titreremerciementstable des matières

Texte – introduction

partie principaleconclusion

Sources et tables – bibliographie

table des illustrationstable des abréviations

- tableau des symboles utilisés

- index / glossaire

Intégrés ou séparés – annexes

II. Mise en page et typographie

Feuilles A4. Écrire au recto uniquement. Marge de gauche suffisante pour que le texte reste clairement lisible après brochage ou reliure.

Dans l'en-tête figurent le titre du travail et, à droite, en chiffres arabes, le numéro de page et le nombre total de pages du document. Police taille T moins 2 ou 3 pts (éviter le gras dans l'entête).

On fait toujours les mêmes intervalles entre le haut de la feuille et le titre, entre un titre et le texte, entre le texte et un nouveau titre.

Une seule police (Times, Arial, Helvetica par exemple) pour l'ensemble du texte.

Notes de pied : police taille T moins 2 pts.

Un espacement sépare deux paragraphes.

Si possible trois, mais au moins deux lignes entières d'un paragraphe en bas ou en haut d'une page.

Pas de ligne veuve (ligne isolée en bas de page).

Pas de ligne orpheline (ligne isolée en haut d'une page).

Pas d'apostrophe à la fin d'une ligne, ni tiret ou trait d'union à la fin d'une page.

III. Numérotation des pages

Le comptage commence dès la première page (couverture exclue). La page de titre et la page de garde sont donc comptées (paginées), mais pas numérotées (foliotées).

Autrement dit, la numérotation commence juste après la page de titre et se termine juste avant les annexes.

IV. Numérotation des chapitres et des titres

Le titre a pour fonction de refléter la logique interne d'un chapitre et son contenu. Les intitulés doivent aussi respecter une logique (structure anaphorique). Donc

- rédiger des « titres pleins » et respecter la cohérence entre titre et contenu ;
- utiliser de préférence la classification décimale du type 2.3.1;
- ne pas souligner ni ponctuer un titre (sauf phrase ponctuée).

V. Abréviations et acronymes

Les abréviations sont précédées (et non suivies), lors de leur première apparition dans le texte, de la version non abrégée des mots qu'elles remplacent. Distinguer abréviation et acronyme : O.N.U. (o-n-u = abréviation) ; ONU (eau - nu = acronyme).

VI. Citations

Placer chaque citation entre guillemets et mentionner sa source dans les notes de bas de page. Si nécessaire, indiquer la suppression de mots à l'intérieur même d'une citation par : crochet, espace, trois points, espace, crochet [...].

VII. Notes de bas de page

La note de bas de page fournit des informations complémentaires au texte, par exemple la source d'une citation.

On donnera une référence précise de chaque citation, de préférence en bas de page pour ne pas encombrer la rédaction. Cette référence permettra de retrouver l'ouvrage, l'édition utilisée et la page citée. Si l'ouvrage est cité dans la bibliographie, on pourra s'abstenir de préciser l'édition.

Si l'on répète une référence déjà donnée, on pourra la remplacer, suivant le cas, par l'une des abréviations suivantes :

- Idem pour éviter la répétition d'un auteur et/ou d'un titre sur la même page
- Ibidem dans le même passage (d'un ouvrage déjà cité)
- auteur + op. cit. + n° de page pour répéter la dernière référence d'un auteur cité sur la page précédente.

Rédaction d'une note de bas de page

Respecter majuscules, ponctuation et styles, donner toutes les indications au format suivant : NOM Prénom, *Titre. Sous-titre*, Lieu, Editeur, Collection, date, page.

Exemple

TISSERON Serge, Enfants sous influence. Les écrans rendent-ils les jeunes violents, Paris, 10/18, Coll. Fait et cause, 2002, p. 55.

Pour les autres types de sources voir la bibliographie.

VIII. Illustrations

Comprendre sous ce terme des graphiques, des cartes, des photos, des tableaux, des schémas. Les illustrations explicitent et complètent le texte. Elles ne contiennent ni information nouvelle, ni information additionnelle.

Toutes les illustrations sont numérotées et portent titre, légende et mention de la source. Numéro et légende sont repris, voire complétés, dans la table des annexes.

L'illustration se trouve toujours sur la même page que le texte correspondant. Ni le texte ni la légende ne sont isolés au bas d'une page.

Expliquer, le cas échéant, les formules et symboles utilisés.

Vérifier la cohérence des graphiques (échelles, numérotation, légendes).

IX. La bibliographie

On appelle notice bibliographique l'appareil de références qui figure à la fin d'un rapport ou d'un ouvrage. On distinguera les rubriques suivantes :

- 1. livres (publications encyclopédiques et générales, publications consacrées au thème de l'étude...)
- 2. articles
- 3. sources Internet
- 4. autres sources (prospectus, procès-verbaux, interviews, film...).

À l'intérieur de ces rubriques, l'ordre est déterminé par celui qui établit la bibliographie. Il peut choisir l'ordre alphabétique des patronymes ou l'ordre d'importance. Dans ce cas, il s'agira d'une bibliographie soigneusement commentée.

Ci-dessous un exemple de normes bibliographiques, celles-ci pouvant dépendre de la discipline :

1. Notice pour un livre

NOM DE L'AUTEUR Prénom, *Titre*, Lieu de parution, Maison d'édition, année de parution, nombre de pages.

Exemple

KOUCHNER Bernard, Les guerriers de la paix. Paris, Grasset, 2004, 487 p.

2. Notice pour un article tiré d'une revue ou d'un périodique

NOM DE L'AUTEUR Prénom, « Titre. Sous-titre de l'article », in *Nom de la revue, du journal, du périodique...*, numéro, date de publication, p. x-y de l'article.

Exemple

BOURGERON Jean-Pierre, « Ecole britannique: entre créativité et controverses », in *Le Point* hors série, n° 7, avril 2006, p. 67.

3. Notice pour une source Internet

Pour donner une source Internet, il faut être très précis. Devant l'hétérogénéité des sites, il est nécessaire de signaler le contenu et la valeur des sites évoqués. Par ailleurs, ces sites évoluent constamment, voire disparaissent. Il faut donc donner un maximum d'informations utiles, en particulier la date de la dernière mise à jour lors de la consultation et/ou la date de la consultation.

Attention à bien différencier le « site web » (quand presque la totalité du site est utilisée comme source) de la « ressource Internet » (une seule page utilisée).

Site Web: NOM DE L'ORGANISME, *Titre de la page d'accueil.* Adresse (date: jour, mois, année de la dernière mise à jour et de la consultation par l'usager).

Exemple

ONU, *Haut commissariat aux droits de l'homme*, http://www.unhchr.ch/french/hchr_un_fr.htm (accès aux informations relatives au fonctionnement du Haut-Commissariat et à son action en faveur des droits de l'homme, site mis à jour en 2004, consulté le 20 mai 2009).

Ressource Internet : NOM DE L'AUTEUR. « Titre de la ressource » (S'il y a lieu, ajouter la ressource plus large à laquelle le document cité est rattaché).

Exemple

www. persee.fr, CHAMARAT. « Anna Ubersfeld et Théophile Gautier » (8 septembre 2008).

4. Notice pour autres sources

NOM DE L'AUTEUR Prénom, *Titre. Sous-titre*, toute autre information permettant d'identifier le type de source.

Exemples

PASTRIN Jean-Paul, MARTIN Huguette, L'alimentation dans les années 60, entretien enregistré en 2005. (25').

Le fils de ton voisin, Arte, 17 juin 1993, (55'), comment transformer un jeune homme en tortionnaire?

5. Annexes

Les annexes rassemblent toutes les données qui ralentiraient la lecture (documents additionnels, décomptes détaillés, tableaux...). Elles ne contiennent que des documents auxquels on s'est référé et qu'on a mentionnés dans le texte.

Le mot « Annexes » figure sans numéro de page dans la table des matières.

Chaque document – et non chaque page – est numéroté par des chiffres romains ou par un système alphanumérique (A-1, A-2). Si les annexes sont nombreuses, utiliser les chiffres arabes.

GYRE | AF | 1.0 | 20241117-1854 21 / 22

ANNEXE 3 – CRITÈRES D'ÉVALUATION

I. Exemples de critères pour un travail de type analytique

Processus (20 à 30% de la note finale)

- 1. gestion du temps
- 2. autonomie
- 3. démarche
- 4. respect des délais
- 5. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

Contenu écrit (contenu et forme écrite : 30 à 50% de la note finale)

- 1. sources d'information et références
- 2. adéquation entre démarche et rapport écrit
- 3. traitement des données recueillies
- 4. argumentation et cohérence
- 5. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

Forme écrite

- 1. présentation du document : table des matières pagination bibliographie page de couverture synthèse
- 2. lisibilité graphique, mise en page (clarté, numérotation...) choix et taille de caractère présentation des illustrations (tableaux, graphiques, schémas...)
- 3. qualité de la langue : orthographe syntaxe découpage : chapitres et paragraphes style
- 4. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

Présentation orale (30 à 40% de la note finale)

- 1. contenu
- 2. qualité de la langue
- 3. aspects non verbaux
- 4. supports
- 5. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

II. Exemples de critères pour un travail de type créatif ou organisationnel

Processus (20 à 30% de la note finale)

- 1. gestion du temps
- 2. autonomie
- 3. démarche
- 4. respect des délais
- 5. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

Production (production et forme écrite : 30 à 50% de la note finale)

Critères à définir avec le/la répondant(e) suivant le type de production

Forme écrite du rapport méthodologique

- 1. présentation du document : table des matières pagination bibliographie page de couverture synthèse
- 2. lisibilité graphique, mise en page (clarté, numérotation...) choix et taille de caractère présentation des illustrations (tableaux, graphiques, schémas...)
- 3. qualité de la langue : orthographe syntaxe découpage : chapitres et paragraphes style
- 4. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

Présentation orale (30 à 40% de la note finale)

- 1. contenu
- 2. qualité de la langue
- 3. aspects non verbaux
- 4. supports
- 5. autre(s) critère(s) éventuel(s) déterminé(s) par le répondant.

22 / 22